



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving -  
PWGSC

1550, Avenue d'Estimauville

1550, D'Estimauville Avenue

Québec

Québec

G1J 0C7

**Revision to a Request for a Standing Offer**

**Révision à une demande d'offre à commandes**

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

TPSGC/PWGSC

601-1550, Avenue d'Estimauville

Québec

Québec

G1J 0C7

<b>Title - Sujet</b> Lubricating Oil - ALCO Engine	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> F3059-17L880/A	<b>Date</b> 2018-03-16
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> F3059-17L880	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>File No. - N° de dossier</b> QCL-7-40271 (036)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$QCL-036-17346	
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> Date de la demande de l'offre à commandes originale 2018-02-15	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2018-03-28</b>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Gagnon, Mathieu	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Heure Avancée de l'Est HAE
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (418) 649-2883 ( )	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> qcl036
<b>FAX No. - N° de FAX</b> (418) 648-2209	
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Acknowledgement copy required</b> <b>Accusé de réception requis</b>	<b>Yes - Oui</b> <input type="checkbox"/>	<b>No - Non</b> <input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

---

**Please amend the above mentioned Request for a Standing Offer with the changes below:**

---

**Item 1 – Port of delivery**

**Question 1:**

It is indicated as follows: "Delivery can be made to the Ports of Quebec, Montreal, Trois-Rivières and Sorel". Do we decide which port we deliver, or at each order will your organization tell us which port we need to deliver?

**Answer 1:**

Each of the individual orders will stipulate the place of delivery.

---

**Item 2 – Product qualification**

**Question 2:**

There is a data sheet in the RFP - about the Alco Engine. We have a product that is the direct equivalent of the product mentioned in your submission, can you add our product in the list of products that qualify?

**Answer 2:**

As mentioned in Part 4 – Evaluation procedures and basis of selection, of the Invitation to Tender, Bidders submitting an equivalent product, must provide a letter of endorsement from ALCO and provide the information in conformance with Annexe B – Basis of Payment/Bid, based on the content of the letter of endorsement.

---

**Item 3 – Accepted product**

**Question 3:**

Ralube CF 940 was purchased from Petro Canada in 2012. We understand that at the time the product was accepted for the application. Can you confirm?

**Answer 3:**

Canada is unable to confirm this statement. Bidders must refer to Part 4 – Evaluation procedures and basis of selection, of the Invitation to Tender, to ensure bid conformance.

---

**All other terms and conditions of the invitation to tender remain the same.**